



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 31. oktoober 2022
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2022/0345 (COD)

14223/22
ADD 1

ENV 1088
SAN 580
COMPET 848
CONSOM 274
AGRI 596
CODEC 1634

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	27. oktoober 2022
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2022) 541 final - Annexes 1 to 8
Teema:	LISAD järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV asulareovee puhastamise kohta (uuesti sõnastatud)

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2022) 541 final - Annexes 1 to 8.

Lisatud: COM(2022) 541 final - Annexes 1 to 8

Brüssel, 26.10.2022
COM(2022) 541 final

ANNEXES 1 to 8

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV asulareovee puhastamise kohta (uuesti sõnastatud)

{SEC(2022) 541 final} - {SWD(2022) 541 final} - {SWD(2022) 544 final}

1. LISA

NÕUDED ASULAREOVEELE

A. *KOGUMISSÜSTEEMID*¹

Kogumissüsteemide puhul arvestatakse reovee puhastamise nõudeid.

Kogumissüsteemide projekteerimisel, ehitamisel ja hooldamisel lähtutakse parimatest tehnilistest teadmistest, vältides liigseid kulusid ja võttes eelkõige arvesse järgmist:

- asulareovee hulk ja omadused,
- lekete vältimine,
- suublate reostumise piiramine ~~valinguvee otselaskes~~ ☒ reovee ülevoolu ☒ tõttu.

B. ~~ASULAREOVEE~~ ☒ *ASULA HEITVEE* ☒ *JUHTIMINE PUHASTITEST SUUBLATESSE*²

1. Reoveepuhasteid projekteeritakse ja ehitatakse ümber nii, et neisse sisenevast reoveest ja puhastatud heitveest on võimalik võtta enne selle juhtimist suublatesse ~~representatiivseid~~ ☒ esindavaid ☒ proove.

2. Asulareoveepuhastitest väljuv vesi, mida puhastatakse vastavalt artiklitele ~~6, 4, ja 75~~ ☒ ja 8 ☒, ~~vastab~~ ☒ peab vastama ☒ tabelis 1 esitatud nõuetele.

3. ~~Peale selle vastab~~ ☒ Artikli 7 lõigetes 1 ja 3 ning artiklis 8 osutatud ☒ asulareoveepuhastitest väljuv vesi, ~~mida juhitakse II lisa punkti A alapunktis a määratletud entrofeeruvatele tundlikele aladele,~~ ☒ peab lisaks punktis 2 osutatud nõuetele vastama ka ☒ käesoleva lisa tabelis 2 esitatud nõuetele.

4. Artikli 8 lõikes 1 osutatud ja artikli 8 lõikes 2 osutatud loetellu kantud asulareoveepuhastitest väljuv vesi peab lisaks punktides 2 ja 3 osutatud nõuetele vastama ka tabelis 3 esitatud nõuetele.

5. Plastist biokilekandjaid kasutavatele asulareoveepuhastitele antavad vee ärajuhtimise load peavad hõlmama kohustust biokilekandjate kasutamist pidevalt jälgida ja ennetada igasugust biokilekandjate tahtmatut sattumist keskkonda.

¹ ~~Kuna ei ole võimalik ehitada kogumissüsteeme ja reoveepuhasteid, mis oleksid võimalised töötleva kogu reovett ka erakordselt tugevate sademetega olukordades, võtavad liikmesriigid vastu otsuse meetmete kohta, millega piirata vee reostumist valinguvee otselaskes tõttu. Need meetmed võivad põhineda lahjendusastmetel või võrdlusel kuivailmavooluhulgaga või näha ette lubatava ülevoolude arvu aastas.~~

² ~~Kuna ei ole võimalik ehitada kogumissüsteeme ja reoveepuhasteid, mis oleksid võimalised töötleva kogu reovett ka erakordselt tugevate sademetega olukordades, võtavad liikmesriigid vastu otsuse meetmete kohta, millega piirata vee reostumist valinguvee otselaskes tõttu. Need meetmed võivad põhineda lahjendusastmetel või võrdlusel kuivailmavooluhulgaga või näha ette lubatava ülevoolude arvu aastas.~~

64. Vajaduse korral kohaldatakse tabelis 1, ja/või 2 ⇒ ja 3 ⇐ esitatud nõuetest rangemaid nõudeid, et tagada suublate vastavus ☒ direktiivides 2000/60/EÜ, 2008/56/EÜ, 2008/105/EÜ ja 2006/7/EÜ sätestatud nõuetele ☒ mis tahes muu asjakohase direktiivi sätetele.

75. Asulareovee ärajuhtimiskohad valitakse nii, et heitvee kahju suublale oleks võimalikult väike.

C. ☒ MITTEOLMEREVEE ÄRAJUHTIMISE ERILOAD ☒ TÖÖSTUSREOVESI

~~Kogumissüsteemidesse ja asulareoveepuhastitesse sisenevat tööstusreovett tuleb nõuetekohaselt eelnevalt puhastada, et~~

~~kaitsta kogumissüsteemide ja reoveepuhastite töötajate tervist,~~

~~vältida kogumissüsteemide, reoveepuhastite ja nendega seotud seadmete kahjustamist,~~

~~tagada, et tööstusreovesi ei häiri reoveepuhasti tööd ega reoveesetete töötlemist,~~

~~tagada, et reoveepuhastitest väljuv vesi ei kahjusta keskkonda ega suublaid nii, et need ei vasta enam ühenduse teistele direktiividele,~~

~~tagada, et reoveesetteid on võimalik kõrvaldada keskkonnamohutult.~~

1. Artiklis 14 osutatud erilubadega tagatakse järgmine:

- (a) mitteolmereovees sisalduvad saasteained ei takista reoveepuhasti tööd, ei kahjusta kogumissüsteeme, reoveepuhasteid ega nendega seotud seadmeid ning ei takista puhastatud vee taaskasutust ega reoveesetete ringlussevõttu;
- (b) mitteolmereovees sisalduvad saasteained ei kahjusta kogumissüsteemides ja asulareoveepuhastites töötavate inimeste tervist;
- (c) asulareoveepuhasti saab mitteolmereovees sisalduvate saasteainete heidet vähendada;
- (d) kui asulareoveepuhastis puhastatakse sellisest käitisest väljajuhitud vett, millel on direktiivi 2010/75/EÜ artikli 4 kohane luba, ei ületa kõnealusest puhastist ärajuhitava vee saastekoormus sellist saastekoormust, mis oleks ärajuhitaval veel juhul, kui see lastaks keskkonda otse käitisest ning vastaks kooskõlas kõnealuse direktiivi artikli 15 lõikega 3 sätestatud heite piirnormidele ja mis tahes lisameetmetele, mida võetakse kooskõlas kõnealuse direktiivi artikliga 18;
- (e) asulareoveepuhastist ärajuhitava vee saastekoormus ei kahjusta suubla head ökoloogilist seisundit ega potentsiaali ega head keemilist seisundit ning ei takista kõnealusel suublal sellist seisundit saavutada kooskõlas direktiivi 2000/60/EÜ artiklis 4 sätestatud eesmärkidega.

2. Erilal peab olema lisa, milles on dokumenteeritud vastavus kõigile punktis 1 esitatud tingimustele. Tagamaks, et kõnealused tingimused on pidevalt täidetud, ajakohastatakse eriloa

tingimusi, kui mitteolmereovee, asulareoveepuhasti või suubla omadused märkimisväärselt muutuvad.

↓ 91/271/EMÜ (kohandatud)
⇒ Uus

D. ~~JÄRELEVALVE~~ ☒ SEIRE ☒ JA SELLE TULEMUSTE HINDAMISE ~~VÕRDUS~~MEETODID

1. Liikmesriigid tagavad, et ~~järelevalvet~~ ☒ seiret ☒ tehakse viisil, mis vastab ☒ punktides 2–5 esitatud ☒ vähemalt järgmistele nõuetele.

Kasutada tohib ka muid kui ~~lõigetes~~ punktides 2, 3 ja 4 kirjeldatud ☒ osutatud ☒ meetodeid, kui suudetakse tõestada, et nende meetoditega saadakse nimetatud lõigetes kirjeldatud meetoditega võrdväärsed tulemused.

Liikmesriigid edastavad komisjonile kogu teabe kohaldatava ☒ seire ☒ meetodi kohta. ~~Kui komisjon leiab, et lõigetes 2, 3 ja 4 sätestatud tingimused ei ole täidetud, esitab ta nõukogule asjakohase ettepaneku.~~

2. ~~Käesolevas direktiivis reoveepuhastitest väljajuhitud heitvee kohta sätestatud nõuete täidetuse kontrollimiseks võetakse Puhasti väljalaskeu ja vajaduse korral ka sisselaskesu täpselt kindlaksmääratud kohast ☒ võetakse ☒ vooluhulgaga proportsionaalseid või iga 24 tunni järel ajapõhiseid proove. ⇒ Kõik mikrosaasteainete seire raames võetavad ajapõhised proovid peavad siiski olema võetud iga 48 tunni järel. ⇐~~

Proovide lagunemise vältimiseks nende võtmise ja analüüsimise vahel peetakse kinni headest rahvusvahelistest laboritavadest.

3. Proovide minimaalne arv aastas määratakse kindlaks reoveepuhasti võimsuse põhjal ning proove tuleb võtta aasta jooksul korrapäraste ajavahemike tagant:

– puhastusjaamad inimekvivalendiga 2000 ⇒ 1 000 ⇐ kuni 9 999 ☒ ie ☒ ⇐	esimesel aastal 12 proovi, igal järgmisel aastal neli proovi, kui suudetakse tõestada, et esimese aasta heitvesi vastab direktiivi nõuetele; kui üks proov neljast ei vasta kehtivatele piirmääradele, tuleb järgneval aastal võtta 12 proovi. ⇒ Üks proov kuus ⇐
– puhastusjaamad inimekvivalendiga 10 000 kuni 49 999 ☒ ie ☒ ⇐	⇒ Kaks proovi kuus Üks mikrosaasteainete proov kuus ⇐ 12 proovi
– puhastusjaamad inimekvivalendiga 50 000 ⇒ kuni 99 999 ie ⇐ või rohkem	⇒ Üks proov nädalas Kaks mikrosaasteainete proovi nädalas ⇐ 24 proovi
⇒ – 100 000 ie või rohkem ⇐	⇒ Üks proov päevas Kaks mikrosaasteainete proovi nädalas ⇐

4. Puhastatud heitvesi loetakse asjakohastele nõuetele vastavaks, kui veeproovi iga parameeter vastab vastavale väärtusele järgmiselt:

a) tabelis 1 ja artikli 2 lõikes 7 määratletud parameetrite kohta on tabelis 43 esitatud selliste proovide maksimumarv, mille puhul on lubatud, et nende kohta kehtivad nõuded väljendatuna kontsentratsioonidena ja/või vähendusprotsentidena ei ole täidetud;

b) tabelis 1 kontsentratsioonidena väljendatud parameetrite puhul ei tohi tavapärastel töötingimustel võetud proovide parameetrid erineda kehtivatest väärtustest rohkem kui 100 % võrra, $\Rightarrow$ välja arvatud hõljuvaine üldkontsentratsiooni puhul, mille kehtivast väärtusest $\Leftarrow$ Hõljuvaine üldkontsentratsiooni puhul on lubatud kõrvalekalded kuni 150 %;

c) tabelis 2 esitatud parameetrite puhul peab kõikide proovide iga parameetri aasta keskmine vastama $\boxtimes$ kõnealuses tabelis esitatud $\boxtimes$ asjakohastele $\boxtimes$ väärtustele $\boxtimes$ määradele. $\Rightarrow$ Olenevalt kohapealsest olukorrast võib kohaldada üht või mõlemat parameetrit. Kehtivad kontsentratsiooni või vähendusprotsendi kohta esitatud väärtused; $\Leftarrow$

$\Downarrow$ Uus

d) tabelis 3 esitatud parameetrite puhul peab iga võetud proov vastama kõnealuses tabelis esitatud väärtustele.

$\Downarrow$ 91/271/EMÜ (kohandatud)
 $\Rightarrow$ Uus

5. $\Rightarrow$ Proovid võetakse nii, et need kajastaksid kuivale ilmale vastavat reostust. $\Leftarrow$ Kontrollitava vee kvaliteedi ülemääraseid $\boxtimes$ äärmuslikke $\boxtimes$ väärtusi arvesse ei võeta, kui nad on tingitud ebaharilikest olukordadest nagu tugeva vihmajärg $\boxtimes$ tagajärjel $\boxtimes$.

$\Downarrow$ Uus

6. Biotiikidest ärajuhitava vee analüüs tehakse filtritud proovidega; hõljuvaine üldkontsentratsioon ei tohi sellise ärajuhitava vee filtrimata proovides siiski ületada 150 mg/l.

$\Downarrow$ 91/271/EMÜ (kohandatud)
 $\Rightarrow$ Uus

Tabel 1¹. Nõuded asulareoveepuhastitest väljuvale veele, mille suhtes kohaldatakse direktiivi artikliteid 64 ja 5. Kehtivad kontsentratsiooni või vähendusprotsendi kohta esitatud väärtused.

Parameetrid	Kontsentratsioon	Väikseim vähendusprotsent ¹	Mõõtmise võrdlusmeetod ☒ Standardne mõõtemetod ☒
Biokeemiline hapnikutarve viie ööpäeva jooksul (BHT5) 20 °C juures ilma nitrifikatsioonita ² ☒ (vt märkus 1) ☒	25 mg/l O ₂	70–90 40 artikli 4 lõike 2 alusel	Homogeniseeritud Homogeenit ud, filtreerimata ja dekanteerimata proov. Lahustunud hapniku määramine enne ja pärast viiepäevast inkubatsiooni temperatuuril 20 °C ± 1 °C täielikus pimeduses. Nitrifikatsiooniinhibiitori lisamine
Keemiline hapnikutarve (KHT) ☒ (vt märkus 2) ☒	125 mg/l O ₂	75	Homogeniseeritud Homogeenit ud, filtreerimata ja dekanteerimata proov. Kaaliumdikromaat
⇒ Orgaaniline süsinik kokku (vt märkus 2) ⇐	⇒ 37 mg/l ⇐	⇒ 75 ⇐	⇒ EN 1484 ⇐
Hõljuvaineid kokku	35 mg/l ³ ☒ (vt märkus 3) ☒ 35 artikli 4 lõike 2 alusel (ie üle 10000) 60 artikli 4 lõike 2 alusel (ie 2000–10000)	90 ⁴ ☒ (vt märkus 3) ☒ 90 artikli 4 lõike 2 alusel (ie üle 10000) 70 artikli 4 lõike 2 alusel (ie 2000–10000)	– Representatiivse ☒ Esindava ☒ proovi välja filtreerimine läbi 0,45 µm tiheda membraanfiltrit abil. Kuivatamine 105 °C juures ja kaalumine – Representatiivse ☒ Esindava ☒ proovi tsentrifuugimine (vähemalt 5 min keskmise kiirendusega vähemalt 2800 kuni 3200 g), kuivatamine 105 °C juures ja

¹ Vähenedamine sissetuleva vee suhtes.

² Selle parameetri tohib asendada teisega, näiteks orgaanilise süsiniku üldsisaldusega või üldhapnikutarbega (ÜHT), kui suudetakse tõestada, et BHT5 ja asendusparameetri vahel on seos.

³ See nõue ei ole kohustuslik.

⁴ See nõue ei ole kohustuslik.

			kaalumine
--	--	--	-----------

↓ Uus

Märkus 1. Selle parameetri tohib asendada teisega, näiteks orgaanilise süsiniku üldkontsentratsiooniga või üldhapnikutarbega (ÜHT), kui suudetakse tõestada, et BHT5 ja asendusparameetri vahel on seos.

Märkus 2. Liikmesriigid mõõdavad kas keemilist hapnikutarvet (KHT) või orgaanilise süsiniku üldkontsentratsiooni.

Märkus 3. See nõue ei ole kohustuslik.

↓ 91/271/EMÜ

~~Biotiikidest välja juhitud vett analüüsitakse filtreeritud proovide abil; kõikide hõljuvaine kontsentratsioon ei tohi siiski filtreerimata vees olla suurem kui 150 mg/l.~~

↓ 98/15/EÜ artikkel 1 ja lisa
(kohandatud)
→₁ 98/15/EÜ artikkel 1 ja lisa,
parandus ELT L 189, 17.7.2015, lk
41
→₂ 98/15/EÜ artikkel 1 ja lisa,
parandus EÜT L 139, 2.6.1999, lk
34
⇒ Uus

Tabel 2₁

→₁Nõuded ⇒ artikli 7 lõigetes 1 ja 3 osutatud ⇐ ~~heitveele, mis juhitakse asulareoveepuhastitest ☒ väljajuhitava vee kolmanda astme puhastusele ☒ tundlikele aladele, mis vastavad II lisa punkti A alapunkti a kriteeriumidele ja kus esineb eutrofeerumist.~~ ← Olenevalt kohapealsest olukorrast võib kohaldada üksnes üht või mõlemat parameetrit. Kehtivad kontsentratsiooni või vähendusprotsendi kohta esitatud väärtused.

Parameetrid	Kontsentratsioon	Väikseim vähendusprotsent ⁷ ⊠ (Vt märkus 1) ⊠	Mõõtmise võrdlusmeetod ⊠ Standardne mõõtemetod ⊠
Üldfosfor	→ ₂ 2 mg/l P (ie 10000-100000) ← 1 mg/l P (ie üle 100000) ⇒ 0,5 mg/l ⇐	80 ⇒ 90 ⇐	Molekulaarabsorptsiooni- spektrofotomeetria
Üldlämmastik ⁸	15 mg/l N (ie 10000-100000) ⁹ 10 mg/l N (ie üle 100000) ¹⁰ ⇒ 6 mg/l ⇐	70-80 ⇒ 85 ⇐	Molekulaarabsorptsiooni- spektrofotomeetria

⇓ Uus

Märkus 1. Looduslikku lämmastikusidumisvõimet väikseima vähendusprotsendi arvutamisel arvesse ei võeta.

⁷ Vähenemine sissetuleva vee suhtes.

⁸ Üldlämmastik on Kjeldahli lämmastiku (orgaaniline ja ammooniumlämmastik), nitraatide ja nitritite summa.

⁹ Need kontsentratsioonid on I lisa D jaotise punkti 4 alapunktis e osutatud aasta keskmised. Lämmastiku kohta kehtivate nõuete täitmist tohib siiski kontrollida keskmiste päevaväärtuste abil, kui kooskõlas I lisa D jaotise punktiga 1 tõestatakse, et nii saavutatakse sama kaitstuse tase. Sel juhul ei tohi kõikide proovide päeva keskmine olla üle 20 mg/l Nüld, kui bioreaktoris oleva vee temperatuur on vähemalt 12 °C. Temperatuurinõude võib piirkonnas valitsevate ilmastikutingimustega arvestamiseks asendada tööaja piiranguga.

¹⁰ Need kontsentratsioonid on I lisa D jaotise punkti 4 alapunktis e osutatud aasta keskmised. Lämmastiku kohta kehtivate nõuete täitmist tohib siiski kontrollida keskmiste päevaväärtuste abil, kui kooskõlas I lisa D jaotise punktiga 1 tõestatakse, et nii saavutatakse sama kaitstuse tase. Sel juhul ei tohi kõikide proovide päeva keskmine olla üle 20 mg/l Nüld, kui bioreaktoris oleva vee temperatuur on vähemalt 12 °C. Temperatuurinõude võib piirkonnas valitsevate ilmastikutingimustega arvestamiseks asendada tööaja piiranguga.

Tabel 3. Nõuded asulareoveepuhastist väljajuhitava vee neljanda astme puhastusele, nagu osutatud artikli 8 lõigetes 1 ja 3.

Näitajad	Väikseim eemaldusprotsent
Ained, mis reostavad vett isegi väikese kontsentratsiooni korral (vt märkus 1)	80 % (vt märkus 2)

Märkus 1. Punktides a ja b osutatud orgaaniliste ainete kontsentratsioonid tuleb mõõta.

a) 1. kategooria (hõlpsasti töödeldavad ained):

- i) amisulpriid (CASi nr 71675-85-9),
- ii) karbamasepiin (CASi nr 298-46-4),
- iii) tsitalopraam (CASi nr 59729-33-8),
- iv) klaritromütsiin (CASi nr 81103-11-9),
- v) diklofenak (CASi nr 15307-86-5),
- vi) hüdroklorotiasiid (CASi nr 58-93-5),
- vii) metoprolol (CASi nr 37350-58-6),
- viii) venlafaksiin (CASi nr 93413-69-5),

b) 2. kategooria (hõlpsasti kõrvaldatavad ained):

- i) bensotriasool (CASi nr 95-14-7),
- ii) kandesartaan (CASi nr 139481-59-7),
- iii) irbesartaan (CASi nr 138402-11-6),
- iv) 4-metüülbensotriasooli (CASi nr 29878-31-7) ja 6-metüülbensotriasooli (CASi nr 136-85-6) segu.

Märkus 2. Eemaldusprotsent arvutatakse vähemalt kuue aine jaoks. 1. kategooria ainete arv peab olema kaks korda suurem kui 2. kategooria ainete arv. Kui piisavas kontsentratsioonis on võimalik mõõta alla kuue aine sisaldust, määrab pädev asutus vajaduse korral muud ained, mille jaoks väikseim eemaldusprotsent arvutakse. Kõigi arvutamisel kasutatud ainete eemaldusprotsentide keskväärtust kasutatakse, et hinnata, kas on saavutatud nõutav väikseim eemaldusprotsent: 80 %.

↓ 91/271/EMÜ (kohandatud)

Tabel 43	
Aastas võetavate proovide arv	Nende proovide ☒ lubatav ☒ maksimumarv, mis ei vasta nõuetele

4–7	1
8–16	2
17–28	3
29–40	4
41–53	5
54–67	6
68–81	7
82–95	8
96–110	9
111–125	10
126–140	11
141–155	12
156–171	13
172–187	14
188–203	15
204–219	16
220–235	17
236–251	18
252–268	19
269–284	20
285–300	21
301–317	22
318–334	23
335–350	24
351–365	25

2. LISA

☒ EUTROFEERUMISE SUHTES TUNDLIKUD ALAD ☒

~~TUNDLIKE JA VÄHEM TUNDLIKE ALADE MÄÄRAMISE KRITEERIUMID~~

~~A. TUNDLIKUD ALAD~~

↓ Uus

1. Läänemere, Musta mere, Põhjameri osade valgaladel asuvad alad, mis on direktiivi 2008/56/EÜ kohaselt tunnistatud eutrofeerumise suhtes tundlikuks, ning Aadria mere osad, mis on direktiivi 2008/56/EÜ kohaselt tunnistatud eutrofeerumise suhtes tundlikuks.

↓ 91/271/EMÜ (kohandatud)

⇒ Uus

~~Veekogu tuleb määrata tundlikuks alaks, kui ta kuulub ühte järgmistest rühmadest:~~

~~2.a)~~ Llooduslikud mageveejärved, muud mageveekogud, suudmealad ja rannikuveed, mis on eutrofeerinud või võivad lähitulevikus eutrofeeruda, kui kaitsemeetmeid ei võeta.

Otsustades, milliseid toitaineid tuleb heitvee täiendava puhastamise teel vähendada, ~~võib võtta~~
⇒ võetakse ⇐ arvesse järgmisi tegureid:

~~a)~~ a) järved ja järvedeni/veehoidlateni/kinniste lahtedeni viivad kesise veevahetusega ojad, kus võib esineda toitainete akumulatsioon. Nendel aladel tuleks kõrvaldada ka fosfor, välja arvatud juhul, kui suudetakse tõestada, et see ei avalda veekogu eutrofeerumisele mingit mõju. Suurte ~~linnastute~~
☒ tiheasustusalade ☒ heitvete puhul võib kaaluda ka lämmastiku kõrvaldamist;

~~b)~~ b) kesise veevahetusega või palju toitaineid vastuvõtavad suudmealad, lahed ja muud rannikuveed. ~~Väike~~linnastute ☒ Väikeste tiheasustusalade ☒ heitveed ei ole nendele aladele harilikult probleemiks, kuid ~~suur~~linnastute ☒ suurte tiheasustusalade ☒ heitvetest tuleks eemaldada fosfor ja/või lämmastik, välja arvatud juhul kui suudetakse tõestada, et see ei avalda eutrofeerumisele mingit mõju.

~~3.b)~~ Joogivee võtmiseks mõeldud mage pinnavesi, mis võib sisaldada direktiivis (EL) 2020/2184 nõukogu 16. juuni 1975. aasta direktiivis 75/440/EMÜ (liikmesriikides joogivee võtmiseks mõeldud pinnavee nõutava kvaliteedi kohta)¹¹ sätestatud nitraadikontsentratsioonist rohkem nitraate, kui ⇒ kaitse ⇐ meetmeid ei võeta.

~~4.e)~~ Alad, kus ⇒ muude liidu keskkonnanalaste õigusaktide ⇐ ~~nõukogu direktiivide~~ täitmiseks on vaja põhjalikumat puhastust, kui on ette nähtud käesoleva direktiivi artikliga 4 ⇒ 7, eelkõige seoses direktiiviga 2000/60/EÜ hõlmatud veekogudega, mille puhul on risk, et hea ökoloogiline seisund või potentsiaal ei säili või ei ole saavutatav ⇐.

¹¹ ~~EÜT L 194, 25.7.1975, lk 26, muudetud direktiiviga 79/869/EMÜ (EÜT L 271, 29.10.1979, lk 44).~~

⇓ Uus

5. Kõik muud alad, mille liikmesriigid eutrofeerumise suhtes tundlikuks tunnistavad.

⇓ 91/271/EMÜ

B. ~~VÄHEM TUNDLIKUD ALAD~~

~~Mereveekogu või ala võib määrata vähem tundlikuks alaks, kui sellesse juhitud heitvesi ei kahjusta keskkonda selle ala morfoloogia, hüdroloogia või seal valitsevate hüdrauliliste tingimuste tõttu.~~

~~Vähem tundlikke alasid kindlaks määrates arvestavad liikmesriigid ohuga, et nendele aladele juhitud heitvesi võib kanduda piirnevatele aladele, kus see võib keskkonda kahjustada. Liikmesriigid tunnistavad väljaspool nende siseriikliku jurisdiktsiooni asuvate tundlike alade olemasolu.~~

~~Vähem tundlike alade kindlaksmääramisel võetakse arvesse järgmisi tegureid:~~

~~avatud lahed, suudmealad ja muud rannikuveed, kus on hea veevahetus ja ei esine eutrofeerumist või hapnikukadu või mille suhtes peetakse ebatõenäoliseks, et neis tekib neisse juhitud asulareovee tõttu eutrofeerumine või hapnikukadu.~~

3. LISA

NENDE TOODETE LOETELU, MILLE PUHUL KOHALDATAKSE LAIENDATUD TOOTJAVASTUTUST

1. Inimtervishoius kasutatavad ravimid, mis kuuluvad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/83/EÜ¹² kohaldamisalasse.
2. Kosmeetikatooted, mis kuuluvad Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1223/2009 (kosmeetikatoodete kohta)¹³ kohaldamisalasse.

¹² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiiv 2001/83/EÜ inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (*EÜT L 311, 28.11.2001, lk 67–128*).

¹³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1223/2009 kosmeetikatoodete kohta (*ELT L 342, 22.12.2009, lk 59–209*).

4. LISA
TÖÖSTUSSEKTORID

1. Piimatööstlus
2. Puu- ja köögiviljatoodete tootmine
3. Karastusjookide tootmine ja villimine
4. Kartulitööstlus
5. Lihatööstus
6. Õlletehased
7. Alkoholi ja alkoholsete jookide tootmine
8. Loomade ☒ sööda ☒ tootmine taimsetest saadustest
9. Želatiini ja liimi tootmine toornahkadest ja luudest
10. Linnasetehased
11. Kalatööstus

5. LISA

ASULAREOVEE KÄITLEMISE LÕIMITUD KAVA SISU

1. Asjaomase tiheasustusala asulareoveepuhasti reoveekogumisala algolukorra analüüs, mis sisaldab vähemalt järgmist:

a) üksikasjalik kirjeldus, mis käsitleb kogumissüsteemide võrku, selle võrgu võimekust säilitada asulareovett ja asula äravooluvett ning olemasoleva asulareovee puhastamisvõimekust vihmajärgi korral;

b) vihmajärgi ajal toimuvate asula äravooluvee ja asulareovee voogude dünaamika analüüs selliste hüdroloogiliste, hüdrauliliste ja veevaliteedi mudelite alusel, milles on arvesse võetud uusimaid kliimaprognoose ja vihmajärgi korral suublasse lastavat hinnangulist reostuskoormust.

2. Reovee ülevoolust ja asula äravooluveest pärit reostuse vähendamise eesmärgid, kaasa arvatud järgmised:

a) soovituslik eesmärk, et reovee ülevoolu maht ei oleks suurem kui 1 % aastast kogutavast asulareoveest ja sellega seotud koormusest, arvatuna kuivade ilmastikuolude korral.

See soovituslik eesmärk tuleks saavutada:

i) 31. detsembriks 2035 kõigil vähemalt 100 000 ie tiheasustusaladel;

ii) 31. detsembriks 2040 kõigil vähemalt 10 000 ie tiheasustusaladel, mis on kindlaks määratud kooskõlas artikli 5 lõikega 2;

b) asula puhastamata äravooluvee eraldi kogumissüsteemide kaudu ärajuhtimise järkjärguline lõpetamine, välja arvatud juhul, kui on võimalik tõendada, et selline ärajuhitav vesi ei halvenda suubla kvaliteeti.

3. Punktis 2 osutatud eesmärkide saavutamiseks võetavad meetmed koos selgelt kindlaks määratud osalejatega ja nende vastutusosadega lõimitud kava rakendamisel.

4. Selle kaalumisel, milliseid meetmeid punkti 3 kohaselt võtta, tagavad liikmesriigid, et nende pädevad asutused kaaluvad vähemalt järgmist:

a) esiteks ennetavad meetmed, et hoida ära reostumata vihmavee sisenemine kogumissüsteemidesse, kaasa arvatud loomulikku veesidumisvõimet ja vihmavee kogumist soodustavad meetmed ning meetmed, millega suurendatakse tiheasustusalade rohealasid või piiratakse läbilaskmatute pindade suurst;

b) teiseks meetmed, millega parandatakse olemasoleva taristu, sealhulgas kogumissüsteemide, säilitusmahtude, asulareoveepuhastite haldamist ja optimeeritakse nende kasutust eesmärgiga tagada, et reostunud vihmavesi kogutakse ja puhastatakse ning et puhastamata asulareovee juhtimine suublasse on minimaalne;

c) lõpuks, kui see on vajalik punktis 2 osutatud eesmärkide saavutamiseks, täiendavad leevendusmeetmed, sealhulgas taristu kohandamine asulareovee kogumiseks, säilitamiseks ja puhastamiseks või uue taristu rajamine, kusjuures prioriteediks on roheline taristu, näiteks taimestunud kraavid, puhastavad märgalad ja säilitustiigid, mis projekteeritakse elurikkuse toetamiseks. Kui see on asjakohane, kaalutakse seoses artiklis 5 osutatud asulareovee puhastamise lõimitud kava koostamisega vee taaskasutust.

6. LISA

ÜLDSUSE TEAVITAMINE

- 1) Pädev asutus ja asulareovee kogumis- ja puhastamisteenuse eest vastutav(ad) käitaja(d), sealhulgas teave käitajate omandistruktuuri kohta ja nende kontaktandmed.
- 2) Tiheasustusalal tekkiva asulareovee reostuskoormus inimekvivalentides (ie) kokku, üksikasjalik jaotus selle kohta, milline osa koormust tekitavast reoveest (%):
 - a) kogutakse ja puhastatakse asulareoveepuhastites;
 - b) puhastatakse registreeritud individuaalsetes süsteemides;
 - c) jääb kogumata või puhastamata.
- 3) Kui see on asjakohane, siis põhjendus, mis teatav kogus asulareovett jääb kogumata või puhastamata.
- 4) Teave tiheasustusalalt igasse suublasse juhitava asulareovee kvaliteedi kohta, sealhulgas järgmised elemendid:
 - a) nende iga asulareoveepuhasti poolt ärajuhitavate saasteainete aasta keskmine kontsentratsioon ja reostuskoormus, mille suhtes kohaldatakse artiklit 21;
 - b) hinnanguline reostuskoormus, mis kaasneb individuaalsetest süsteemidest ärajuhitava veega seoses I lisa tabelites 1 ja 2 osutatud parameetritega;
 - c) hinnanguline reostuskoormus, mis kaasneb ühis- ja lahkvoolse kanalisatsiooniga asula äravooluvee kogumise süsteemidest ärajuhitava ja reovee ülevoolust pärit veega seoses I lisa tabelites 1 ja 2 osutatud parameetritega.
- 5) Aastased investeerimiskulud kokku ja aastased tegevuskulud kokku, koos kogumis- ja puhastuskulude, töötajate, energia-, kulutarvikute, haldus- ja muude aastaste kulude eristusega, samuti aasta keskmised investeerimis- ja tegevuskulud majapidamise kohta ning kogutud ja puhastatud asulareovee kuupmeetri kohta.
- 6) Teave selle kohta, kuidas kaetakse punktis 5 osutatud kulud, ja juhul, kui kulud kaetakse tariifisüsteemi kaudu, siis teave kogutava ja puhastatava asulareovee kuupmeetri eest võetava tariifi struktuuri kohta kas kogutava ja puhastatava asulareovee kuupmeetri suhtes või tarnitava vee suhtes, sealhulgas püsi- ja muutuvkulud, ning kogumise, puhastamise, halduse ja muuga seotud kulude eristus.
- 7) Tiheasustusala tasandil asulareovee kogumise ja puhastamise taristutega seotud investeerimise kavad koos prognoositava mõjuga asulareoveeteenuste tariifidele ning kavandatud rahalise ja ühiskondliku kasuga.
- 8) Tiheasustusala iga asulareoveepuhasti kohta:
 - a) töödeldav reostuskoormus (inimekvivalentides) kokku ja asulareovee puhastamiseks kuluv energia (kWh-des kokku ja kuupmeetri kohta);
 - b) toodetud taastuvenergia aastakogus (GWh/aasta) kokku, koos energiaallikate osakaalude eristusega;
 - c) CO₂ ekvivalenttonnid, mis aasta jooksul on asulareoveepuhasti käitamisega tekitatud või mille tekkimine ära hoitud.
- 9) Kasvuhoonegaaside koguheid (CO₂ ekvivalenttonnides), mis aasta jooksul on asulareovee kogumise ja puhastamise taristute käitamisega igal tiheasustusalal tekitatud või mille

tekkimine on ära hoitud, ning nende taristute rajamisel tekitud kasvuhoonegaaside koguheide (CO₂ ekvivalenttonnides), kui need andmed on olemas.

10) Kokkuvõtte nende kaebuste ja vastuste iseloomu ja statistiliste andmete kohta, mis asulareoveepuhastite käitajad on saanud ja andnud käesoleva direktiivi kohaldamisalasse kuuluvates küsimustes.



7. LISA

A osa

Kehtetuks tunnistatud direktiiv
koos hilisemate muudatustega
(osutatud artiklis [19])

Nõukogu direktiiv 91/271/EMÜ (EÜT L 135, 30.5.1991, lk 40)	
Komisjoni direktiiv 98/15/EÜ (EÜT L 67, 7.3.1998, lk 29)	
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1)	ainult III lisa punkt 21
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1137/2008 (ELT L 311, 21.11.2008, lk 1)	ainult lisa punkt 4.2.
Nõukogu direktiiv 2013/64/EL (ELT L 353, 28.12.2013, lk 8)	ainult artikkel 1

B osa

Liikmesriigi õigusesse ülevõtmise tähtpäev

Direktiiv	Ülevõtmise tähtpäev
91/271/EÜ	30. juuni 1993
98/15/EÜ	30. september 1998
2013/64/EL	Artikli 1 lõigete 1, 2 ja 3 puhul 31. detsember 2018 Artikli 1 lõike 5 punkti a puhul 30. juuni 2014 Artikli 1 lõike 5 punkti b puhul 31. detsember 2014

8. LISA

VASTAVUSTABEL

Direktiiv 91/271/EÜ	Käesolev direktiiv
Artikkel 1	Artikkel 1
Artikli 2 sissejuhatav lause	Artikli 2 sissejuhatav lause
Artikli 2 punktid 1–4	Artikli 2 punktid 1–4
–	Artikli 2 punktid 5 ja 6
Artikli 2 punkt 5	Artikli 2 punkt 7
–	Artikli 2 punktid 8 ja 9
Artikli 2 punkt 6	Artikli 2 punkt 10
Artikli 2 punkt 8	Artikli 2 punkt 11
–	Artikli 2 punktid 12 ja 13
Artikli 2 punkt 10	Artikli 2 punkt 14
Artikli 2 punkt 11	Artikli 2 punkt 15
–	Artikli 2 punktid 16 kuni 23
Artikli 3 lõige 1	Artikli 3 lõige 1
–	Artikli 3 lõige 2
Artikli 3 lõige 2	Artikli 3 lõige 3
Artikli 3 lõike 1 kolmas lõik	Artikli 4 lõige 1
–	Artikli 4 lõige 2
–	Artikli 4 lõige 3
–	Artikli 4 lõige 4
–	Artikli 4 lõige 5
–	Artikkel 5
Artikli 4 lõige 1	Artikli 6 lõige 1
–	Artikli 6 lõige 2
–	Artikli 6 lõige 3
Artikli 4 lõige 4	Artikli 6 lõige 4
–	Artikli 7 lõige 1
–	Artikli 7 lõige 2
Artikli 5 lõige 2	Artikli 7 lõige 3
–	Artikli 7 lõige 4

Artikli 5 lõige 4
Artikli 5 lõige 5
Artikli 5 lõige 7
—
—
—
—
Artikkel 9
—
Artikkel 10
Artikli 11 lõige 1
—
—
Artikli 11 lõige 3
—
Artikli 12 lõige 2
Artikli 12 lõige 3
—
—
—
—
—
Artikli 15 lõige 1
—
—
—
Artikli 17 lõige 1
—
—
—
—
—
—
—
Artikkel 18

Artikli 7 lõige 5
Artikli 7 lõige 6
Artikli 7 lõige 7
Artikkel 8
Artikkel 9
Artikkel 10
Artikkel 11
Artikli 12 lõige 1
Artikli 12 lõige 2
Artikkel 13
Artikli 14 lõige 1
Artikli 14 lõige 2
Artikli 14 lõige 3
Artikli 14 lõige 4
Artikli 15 lõige 1
Artikli 15 lõige 2
Artikli 15 lõige 3
Artikkel 16
Artikkel 17
Artikkel 18
Artikkel 19
Artikkel 20
Artikli 21 lõige 1
Artikli 21 lõige 2
Artikli 21 lõige 3
Artikkel 22
Artikli 23 lõige 1
Artikli 23 lõige 2
Artikli 23 lõige 3
Artikli 23 lõige 4
Artikkel 24
Artikkel 25
Artikkel 26
Artikkel 27
Artikkel 28

–	Artikkel 29
–	Artikkel 30
–	Artikkel 31
–	Artikkel 32
Artikkel 19	Artikkel 33
–	Artikkel 34
Artikkel 20	Artikkel 35
I LISA	I lisa A osa
I lisa B osa	I lisa B osa
I lisa C osa	I lisa C osa
I lisa D osa	I lisa D osa
II lisa	II lisa
–	III lisa
III lisa	IV lisa
–	V lisa
–	VI lisa
–	VII lisa
–	VIII lisa